

Module 2-1: 연구실에서 (At a Professor's Office)

New Words

Noun

- 교수님: professor
- 동안: during, for
- 문화: culture
- 밖: outside
- 시드니: Sydney
- 연구실: professor's office
- 택시: taxi
- 호주: Australia

Verb

- 놀다 (놀아요): to play; to not work
- 시작하다 (시작해요) : to begin

New Words

Adjective

- 싶다: to want to
- 죄송하다: to be sorry

Adverb

- 그냥: just, without any special reason
- 굉장히: very much
- 일찍: early

Suffix

- ~ (으)ㄴ 데/는 데: clausal connective
- ~ (으)ㄴ 데요/는 데요: a polite sentence ending for background information

오늘은 시간이 없는데요.

(Mark introduce himself to Professor Park and makes an arrangement to take the Korean placement test.)

- 마크: 안녕하세요, 교수님.
- 교수님: 네, 어떻게 오셨어요?
- 마크: 제 이름은 마크 스미스입니다.
한국 문화를 전공하는데 이번 학기에 한국어 수업을 듣고
싶습니다.
- 교수님: 아, 그래요? 한국어를 얼마 동안 배웠어요?

오늘은 시간이 없는데요.

- 마크: 시드니 대학교에서 일 년 동안 배웠습니다.
- 교수님: 그럼 오늘 오후에 한국어 시험을 보세요.
- 마크: 죄송하지만 오늘은 시간이 없는데요.
- 교수님: 그럼 내일 아침 9시에 시험을 보러 오세요.
- 마크: 네, 그럼 내일 뵙겠습니다.

오늘은 시간이 없는데요.

(Mark introduce himself to Professor Park and makes an arrangement to take the Korean placement test.)

- 마크: 안녕하세요, 교수님. *Nice to meet you, sir.*
- 교수님: 네, 어떻게 오셨어요? *Hello. How can I help you?*
- 마크: 제 이름은 마크 스미스입니다. *My name is Mark Smith.*
한국 문화를 전공하는데 이번 학기에 한국어 수업을 듣고
싶습니다.

I major in Korean cultures and I would like to take a Korean language course this semester.

- 교수님: 아, 그래요? 한국어를 얼마 동안 배웠어요?
I see. How long have you been studying Korean?

오늘은 시간이 없는데요.

- 마크: 시드니 대학교에서 일 년 동안 배웠습니다.
I studied Korean for a year at the University of Sydney.
- 교수님: 그럼 오늘 오후에 한국어 시험을 보세요.
Then you should take the Korean placement test this afternoon.
- 마크: 죄송하지만 오늘은 시간이 없는데요.
I'm sorry but I don't have time today.
- 교수님: 그럼 내일 아침 9시에 시험을 보러 오세요.
Then come tomorrow morning at nine o'clock to take the test.
- 마크: 네, 그럼 내일 뵙겠습니다.
That works. Then I will see you tomorrow.

New Expressions

- 1. 얼마 'how much', when used with 동안 'during' as in 얼마 동안, means 'for how long'. 동안 in 일 년 동안 'for one year' and 여름 방학 동안 'during the summer break' indicates a duration or period of time. 동안 can be omitted in some contexts, as in 한국어를 일 년 (동안) 배웠습니다 'I studies Korean for one year'.
- 2. A: 전공이 뭐예요?/뭐 전공하세요? What is your major?
B: 심리학 (전공)이에요./ 심리학을 전공해요. I major in psychology.
- 3. The verb 뵙다 in 내일 뵙겠습니다. 'I will see you tomorrow' is humble form of the verb 보다 'to see'

연습: Exercises

- Complete the words by filling in the blanks.

☐ oriental studies: (동양)학

☐ Biology: ()학

☐ Psychology: ()학

☐ economics: ()학

☐ Korean studies: ()학

☐ Political science: ()학

답: Answers

- Complete the words by filling in the blanks.

☐ Oriental studies: (동양)학

☐ Biology: (생물)학

☐ Psychology: (심리)학

☐ Economics: (경제)학

☐ Korean studies: (한국)학

☐ Political science: (정치)학

연습: Exercises

- Ask your classmates the following questions.

□A: (한국어, 일본어, 중국어, 테니스, 수영)
얼마 동안 배웠어요?

□B: _____ 동안 배웠어요.

답: Answers

- Ask your classmates the following questions.

□A: (한국어, 일본어, 중국어, 테니스, 수영)
얼마 동안 배웠어요?

□B: 한국어를, 일본어를, 중국어를, 테니스를, 수영을
2(이)년 동안 배웠어요.

Grammar: 문법

- The clausal connective ~ (으)ㄴ 데/는데

- Example

- (1) 어제 샌디한테 전화했는데 집에 없었어요.

I called Sandy yesterday, but she was not home.

- (2) A: 날씨가 좋는데 집에 있을 거예요?

The weather is nice; are you going to stay at home?

B: 네, 집에 있을 거예요.

Yes, I'm going to stay at home.

- (3) 옷이 예쁜데 너무 비싸요. The clothes are pretty but too expensive.

- (4) 시간이 없는데 택시를 타세요.

You are running out of time; take a taxi.

Grammar: 문법

- Notes

- 1. The main function of ~ (으)ㄴ 데/는 데 is to provide background information about the situation in the main clause. The pattern ~ (으)ㄴ 데/는 데 can be used in the following contexts:
 - ❑a: to give common background information to be shared between a speaker and a listener (examples (1) and (2));
 - ❑b: to contrast two clauses (example (3));
 - ❑c: to justify a request or proposal (example (4)).

Grammar: 문법

- **Notes**

- 2. ~ 는데 and ~ (으)ㄴ 데 alternate as follows:

~ 는데		~ (으)ㄴ 데	
a.	Verbs	d.	Adjectives
b.	Past tense	e.	Copula
c.	Existential 있/없		

In the past tense, **있/았** occurs before the form ~ 는데.

Grammar: 문법

• Notes

- The following table shows the conjugation patterns.

* The suffix ~ 는데 *

- a-b. Verb/past tense

Dictionary Form	Non-past	Past
가다 to go	가는데	갔는데
먹다 to eat	먹는데	먹었는데
알다 to know	아는데	알았는데
듣다 to listen	듣는데	들었는데

Grammar: 문법

* The suffix ~ 는데 *

- c. 있다/없다

Dictionary Form	Non-past	Past
있다 to be, exist	있는데	있었는데
없다 not to be, exist	없는데	없었는데

Grammar: 문법

* The suffix ~ (으)ㄴ 데 *

- d. Adjectives

Dictionary Form	Non-past	Past
예쁘다 to be pretty	예쁜데	예뻤는데
좋다 to be good	좋은데	좋았는데
멀다 to be far	먼데	멀었는데
춥다 to be cold	추운데	추웠는데

Grammar: 문법

* The suffix ~ (으)ㄴ 데 *

- e. The copula N ~ 이다, N ~ 아니다

Dictionary Form	Non-past	Past
학생이다 to be a student	학생인데	학생이었는데
교수이다 to be a professor	교수인데	교수였는데
학생(이) 아니다 not to be ...	학생(이)아닌데	학생(이)아니었는데

연습: Exercises

- Combine each pair of sentences using the correct form of ~ (으)ㄴ 데/는데.
- (1) 한국어를 배워요./ 재미있어요.
- (2) 마크는 호주 사람이에요./ 한국어를 굉장히 잘 해요.
- (3) 경제학 수업은 재미있어요./ 숙제가 많아요.
- (4) 기숙사에 살아요./ 방이 좁아요.
- (5) 어제 공부 많이 했어요./ 오늘 시험이 없어요.
- (6) 우리 학교 캠퍼스는 예뻐요./ 너무 작아요.

답: Answers

- Combine each pair of sentences using the correct form of ~ (으)ㄴ 데/는데.
- (1) 한국어를 배워요./ 재미있어요. **한국어를 배우는데 재미있어요.**
- (2) 마크는 호주 사람이에요./ 한국어를 굉장히 잘 해요.
 마크는 호주 사람인데 한국어를 굉장히 잘 해요.
- (3) 경제학 수업은 재미있어요./ 숙제가 많아요.
 경제학 수업은 재미있는데 숙제가 많아요.
- (4) 기숙사에 살아요./ 방이 좁아요.
 기숙사에 사는데 방이 좁아요.
- (5) 어제 공부 많이 했어요./ 오늘 시험이 없어요.
 어제 공부 많이 했는데 오늘 시험이 없어요.
- (6) 우리 학교 캠퍼스는 예뻐요./ 너무 작아요.
 우리 학교 캠퍼스는 예쁜데 너무 작아요.

Grammar : 문법

- Expressing desire: ~ 고 싶다/싶어하다

- Examples

- (1)마이클: 이번 주말에 뭐 하고 싶어요?

What do you want to do this weekend?

스티브: 수영하러 가고 싶어요.

I want to go swimming.

- (2)유미는 한국 영화를 보고 싶어해요.

Yumi wants to watch a Korean movie.

Grammar : 문법

- Expressing desire: ~ 고 싶다/싶어하다

- Examples

- (3)A: 내일 어디 가고 싶으세요?

Where do you want to go tomorrow?

B: 그냥 집에 있고 싶어요. I just want to stay home.

- (4)올해에는 운동을 시작하고 싶었는데 못 했어요.

Grammar : 문법

- Notes

- [Verb ~ 고 싶다] express the speaker's desire or, in questions, the listener's desire.

The desire or wish of a third person is indicated by ~ 고 싶어하다 (lit. someone shows signs of wanting.)

□저는 컴퓨터를 사고 싶어요. I want to buy a computer.
소피아도 컴퓨터를 사고 싶어해요. Sophia also wants to buy a computer.

Grammar : 문법

- Notes

- The past-tense form of ~ 고 싶어요 is not ~ 었/았고 싶어요 but ~ 고 싶었어요.

□집에 일찍 가고 싶어요.

I want to go home early.

□집에 일찍 가고 싶었어요.

I wanted to go home early.

Exercise: 연습 (Homework)

- Ask your partner these questions.
- (1) 저녁에 뭐 먹고 싶어요?
- (2) 이번 주말에 뭐 하고 싶어요?
- (3) 방학에 어디 가고 싶으세요?
- (4) 생일에 무슨 선물을 받고 싶으세요?
- (5) 무슨 차를 타고 싶으세요?

답: Answers

- Ask your partner these questions.
- (1) 저녁에 뭐 먹고 싶어요? **불고기가 먹고 싶어요.**
- (2) 이번 주말에 뭐 하고 싶어요? **시골에 놀러 가고 싶어요.**
- (3) 방학에 어디 가고 싶으세요? **한국에 가고 싶어요.**
- (4) 생일에 무슨 선물을 받고 싶으세요?
새로 나온 스마트폰을 받고 싶어요.
- (5) 무슨 차를 타고 싶으세요?
예쁘고 작은 차를 타고 싶어요.
BMW SUV 를 타고 싶어요.

Exercise: 연습

- Change the following sentences as in the example.
- (1) 제니/옷/사다 제니는 옷을 사고 싶어해요.
- (2) 마크/ 테니스/ 치다
- (3) 저/ 한국 음식/ 먹다
- (4) 린다/ 한국 노래/ 배우다
- (5) 유미/ 책/ 사다
- (6) 나/ 친구/ 만나다
- (7) 김 선생님/ 영화/ 보다

답: Answers

- Change the following sentences as in the example.
- (1) 제니/옷/사다 제니는 옷을 사고 싶어해요.
- (2) 마크/ 테니스/ 치다 마크는 테니스를 치고 싶어해요.
- (3) 저/ 한국 음식/ 먹다 저는 한국 음식을 먹고 싶어요.
- (4) 린다/ 한국 노래/ 배우다 린다는 한국 노래를 배우고 싶어해요.
- (5) 유미/ 책/ 사다 유미는 책을 사고 싶어해요.
- (6) 나/ 친구/ 만나다 나는 친구를 만나고 싶어요.
- (7) 김 선생님/ 영화/ 보다 김 선생님은 영화를 보고 싶어해요.

Grammar : 문법

- The sentence ending ~ (으)ㄴ데요/는데요
- Examples
- (1) A: 여기가 김 교수님 연구실이지요?
 B: 네, 그런데요.
 A: 김 교수님 지금 계세요?
 B: 지금 안 계시는데요. He is not here now.
- (2) A: 날씨가 좋은데 밖에 놀러 가요.
 The weather is nice; let's go out to play.
 B: 미안해요. 약속이 있는데요.
 I'm sorry. I have a prior engagement.

Grammar : 문법

- **Note**

- 1. The ending ~ (으)ㄴ데요./는데요 is an extended usage of the clausal connective ~ (으)ㄴ데/는데. By using ~ (으)ㄴ데요./는데요, the speaker presents background information and lets the listener figure out what to do. Thus, it may be used as an expression of politeness. For example, in (1) above speaker B uses 안 계시는데요 to respond instead of 안 계세요, so that speaker A can figure out what to do next. “Would you like to leave a message?” or “Can I do anything for you?” is implied.

Grammar : 문법

• Note

Compare the use of ~ 어요/아요 and of ~ (으)ㄴ데요/는데요 in the following telephone dialogue:

- A: 마크 씨 집에 있어요? *Is Mark home?*
- B: a. 지금 없어요. *He is not at home. (direct/assertive)*
 b. 지금 없는데요.
 He is not at home. (Is there anything I can do for you? (indirect))

Grammar : 문법

- **Note**

- 2. The ~ (으)ㄴ 데요/는 데요 form is also used to deal with delicate situations such as disagreement, denial, and rejection. For instance, speaker B in (2) above avoids a direct rejection by conveying his situation implicitly. The ~ (으)ㄴ 데요/는 데요 form allows speakers to avoid explicitly stating their intentions.

Exercise: 연습

- Respond to the following sentences using the ~ (으)ㄴ데요/는데요 form to express disagreement, denial, or rejection.

1. 시간 좀 있으세요? **지금은 시간이 없는데요.**
2. 내일 파티에 같이 가요. _____
3. 박 교수님 지금 계세요? _____
4. 오늘 시험이 어땠어요? _____
5. 이 식당 음식이 맛있지요? _____
6. 같이 공원에 놀러 가요. _____

답: Answers

- Respond to the following sentences using the ~ (으)ㄴ데요/는데요 form to express disagreement, denial, or rejection.

- | | |
|-------------------|----------------|
| 1. 시간 좀 있으세요? | 지금은 시간이 없는데요. |
| 2. 내일 파티에 같이 가요. | 내일은 약속이 있는데요. |
| 3. 박 교수님 지금 계세요? | 지금 안 계시는데요. |
| 4. 오늘 시험이 어땠어요? | 시험이 너무 어려웠는데요. |
| 5. 이 식당 음식이 맛있지요? | 맛이 좋은데요. |
| 6. 같이 공원에 놀러 가요. | 지금 공부해야 하는데요. |